**36. 范仲淹还金授方**

**文言文原文**

范仲淹少贫，常与一术者游。会术者病笃，使人呼文正而告曰：“吾善炼水银为白金，吾儿幼，不足以付，今付之。”即以其方与所成白金一斤封志，内文正怀中，文正方辞退，而术者气已绝。后十余年，文正为谏官，术者之子长，呼而告之曰：“而父有神术，昔之死也，以汝尚幼，故俾我收之。今汝成立，当以还汝。”出其方并白金授之，封志宛然。

**文言文大意**

范仲淹年轻时家庭贫困,经常跟一个有道术的人交往。适逢那个有道术的人得了重病,派人叫范仲淹去,并说:“我善于从水银中提炼银子,我儿子尚幼小,不适宜把白银与提炼的配方交给他,如今我把它托付给你。”当即就把提炼白银的配方及银子一斤封存好,塞在范仲淹胸怀中。范仲淹刚要推辞,那人已气绝身亡。十多年之后,范仲淹已官至谏议大夫,那个有道术的人的儿子也已长大,便叫他上门并说:“你父亲有神奇的本领,早年他死的时候,你还年幼,所以让我保存。如今你已成家立业,应该归还给你。”于是范仲淹拿出配方与白银交给对方,上面的封条及标记仍原封不动。

**文言文注释**

游：交往； 会：适逢； 笃：重； 文正：范仲淹谥文正； 白金：银子； 付：托付； 付之：托付给你； 方：配方； 封志：贴上封条做好标记； 内：同“纳”，放入； 方：正要； 辞退：推辞； 谏官：谏议大夫，皇帝的顾问； 而：你； 昔：早年； 以：因； 汝：你； 俾：使； 收之：保存它； 成立：成家立业； 并：连同； 宛然：清晰的样子；